綜合新聞

洪門四部機構定期明年元月二日交代

(本報訊)中國洪門民治黨駐加總支部，雲支部，實華部及體育會四部，於兩日來選出新職，執行明年部務大計，而均成慶得人，該四部定期於明年一月二日下午一時，在黨部禮堂舉行交代禮，給予新職籌備未來之大計，希屆時各職黨員等返部觀禮云。

明年總支部之職員如下：

執行委員：銅捷予，林兆光，王權栢，周永熾，簡國安，鄭洪麟，陳文彬，李華英，趙榮義，黃啓珉，鄭光益，梅拱學，呂定國，李顯榮，周下生，雷根，伍澤濂。

候補執委：李耀樞，吳一平，鄭今後，黃國連，關邦健，岑兆英，林洪公，林伯勝，馬藝民。

監察主任：正胡其光，副廖華帝。

監察秘書：宋甘泉。

監察委員：趙華新，林普安，呂頌韶，楊子順，呂禮庭，胡添福，林進傑，陳宜談，林福侃，周碁軾，余喜，馮柱輔。

候補監委：曹子晉，陳季瀛，馬守夫，何發祥，羅護世。

主任委員：正王華進，副簡建平。

秘書主任：正李華英，副陳文彬。

科員：李維廣，李明，黃滔，李耀樞。

財政主任：正鄭光益，副鄭鴻麟。

科員：關邦健，周永熾，鄭炳進，林文彬。

外交主任：正王權栢，副林伯勝。

科員：陳秋霖，簡建業，馬英奇，林伯篤。

組織主任：正林兆光，副岑兆英。

科員：鄭慶業，張其，鄭永昌，林伯强。

文教主任：正簡國安，副余自來。

科員：林岳生，容學柱，謝運如，林岳熙。

生產主任：正趙榮義，副呂定國。

科員：鄭今後，黃國連，馬國亮，譚子耀。

宣傳主任：正徐子樂，副馬藝民。

科員：林岳鋆，馬守夫，林定旨，關競雄。

社會主任：正伍澤濂，副黃啓珉。

科員：林樹振，梁啓新，關伯明，曹子晉。

訓練主任：正周玉生，副林洪公。

科員：鄭炎才，關文剛，蔣榮漢，林麟。

會計主任：鄭新福，馬秀英。

法律顧問：區鏡棠。

庶務：廖仁興，袁龍。

玉面閻羅歷風波 芳芳寶珠飲恨多

(雲訊)麥者市迪華民戲院，定廿五號(聖拜日)基督聖誕節期當中，特別娛樂成份提高，同場一連放映三齣戲，供應各界男女僑胞，耳福眼福欣賞不淺，心花怒放，樂也陶然，盡量享受，一點頭場映「玉面閻羅」第一集，陳寶珠飾閻羅，蕭芳芳飾吳四瑛，李紅飾鍾十翠李香琴飾何艷華，兩點四十分映「孫悟空第一集七打九尾狐」，四點映「孫悟空第二集七鬥八大仙」，五點四十分映「玉面閻羅」，七點二十分映九尾狐，九點映尾場八大仙。

又訊：廿六號(禮拜一)博盛姊大日子，一點開映「玉面閻羅」第二集，兩點半映「歷劫紅顏」，新星靚花旦尹芳玲，胡楓，麥基主演，四點十分映「斷腸玫瑰」，是南紅，周聰，鄭文霞，黃曼梨主演，一直映到十點半完場，禮拜日與禮拜一兩日，凡入場之觀衆得回冬節禮物食品一包，以聊答謝垂顧之盛意云。

聲光社福星賀新春 映七彩愛情「假妻」

(雲訊)聲光社以聖誕來臨，春節又屆，喜事重重，人間歡樂，特定於本週聖誕節獻映全部七彩濶銀幕愛情巨片「假妻」係羅蘭，南紅，麥基，江漢主演傑作，南紅創作天才，可稱第一，表情對白，別有造就，天上霓裳，不同凡响，是一部男女愛情經典，是家庭間之中心解答，至於假妻，抑或眞妻，來龍去脈，萬分有趣，欲窺千里目，更上一層樓，請男女諸君臨場觀看，以求答案，同場加映「福星賀春」係陳好逑，林家聲，及不可多得之名丑牛半日安育本，又本週三，六，放影輕鬆古今喜劇兩套，㈠女人的秘密，及㈡春宵一刻值千金云。

山汝治設第一酒局

(域多利訊)山汝區昨已設立第一家酒水局，正式舉行營業，週末將爲聖誕，司理德忌利士佐治對記者稱：新設酒水局位於保丹區丘路湖貨寶中心云。

黃新本翁仙逝 定期出殯歸土

(雲訊)華僑黃新本，台山三合福安村人，不幸於十二月十九日下午二時逝世，享壽六十有一，其妻兒侍奉在側，定期十二月廿一日下午二時，在丹李維街暗市黨殯儀館舉行喪禮，卜葬於海景墳場云。

今日天晴
下午有雨
高溫度五二 低溫度四二

文華公司發行
畫品 藝紙 萱售 零
架畫 用術 藝汁 墨
各款 相架 畫
Tel. 683-3437
555 Hamilton St., Vancouver,
代理處：
人民書店
Tel. 684-7964
萬千書店
49 E. PENDER ST.

◉訃告

不孝子培斌培德邦聲等罪孽深重不自殞滅禍延先母張門馬氏太夫人痛於中華民國五十五年十二月十六日在聖佐什醫院壽終福閏享壽八十有六歸不孝子培斌培德邦聲等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於十二月廿一日下午一時在域埠山市殯儀館出殯歸土泰屬宗親戚友誼哀此訃

聞

孤哀子 培鈞 培斌 培德 邦聲
孤哀女 月華 月眉
月清(適馬門)
月蟾 泣血稽顙
媳婦 鄧氏 朱氏 關氏 拭淚頓首
女婿 廖伯良 劉鴻霖 黃欽培 拭淚頓首
男孫 天賜大學
瑞麟 瑞祥 瑞朝 拭淚稽首
女孫 毛女(適馬門) 宗娣 杏娟 杏嬌 杏美 杏芳 拭淚頓首
孫媳 黃氏 拭淚頓首
外孫男 廖卓光 廖卓榮 廖卓明 劉廣强 馬國超 黃榮耀 黃學傑 黃榮俊 黃榮輝 黃榮振 黃榮裕 仝拭淚鞠躬
外孫女 廖仲少 廖仲愛 廖仲碧 廖仲嫣 廖仲晃 拭淚頓首
外孫婿 周永職 吳雅各 劉榮貴 拭淚鞠躬
外孫媳 周氏 馬氏 拭淚頓首
外曾男孫 廖超常 廖超倫 廖超俊 周北堅 周北仲 吳韓光 馬偉寧 仝拭淚鞠躬
外曾女孫 廖超群 吳玉蓮 拭淚頓首
域多利龍岡親義總公所
張門馬氏太夫人治喪委員會謹啓
治喪處：Lung Kong Tin Yee Ass'n 1717½ Government St., Victoria, B. C.

華新書局
高等
英語慣用法詞典 葛傳規著 精庄本五元五
成功之鑰 風武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文 姚史茨萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照 壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四九
占士邦間諜金手指 艾文著壹元六
黯黯的小湖 戴娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六 海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元 戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光 滄海客六毫
故宮春秋畫冊精庄 月插彩色圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 澳英對照 壹元五
一劍邊江湖卅五冊 金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊 伴霞樓十式元六
彈劍江湖十式冊 諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊 倪匡著 叁元壹毫五
驃騎廿六冊 柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花魔灯廿二冊 伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊 牟松庭 叁元四
血海殘魂廿冊 孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊 諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊 鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九冊 金童十七元式
尼龍草編織法 高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 豎色犬馬九毫 何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四 依達

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

達雲戲院
【聲光電影社】
十二月廿一日(星期三)
十二月廿四日(星期六)
輕鬆風趣無上賀劇
一、「女人的秘密」
丁瑩 顧媚 林家聲
二、「春宵一刻值千金」
芳艷芬 羅艷卿 新馬仔
星期三星期六有優待券送
每天中午十二時半開始放映
十二月廿一日(星期三)
十二月廿五日(星期日)
全部七彩愛情巨片
一、「假妻」
南紅 江漢 羅蘭 麥基
名曲數支 支支動聽
二、「福星賀春」
林家聲 陳好逑 半日安

鍾天賜
代理燕梳
火燭。盜賊。搶劫。打鬼。
汽車。燕梳。收費低廉。
服務週到。歡迎惠顧。
買賣燕梳有限公司
伍澤濂 黃秀英 專務 辦事處
268 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭寶爾 HE. 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣，請撥本號或電話洽詢。

伍澤濂
新舊屋商業樓 各種燕梳
㈠觀孖屋。只十一年新。上下兩層。各自門戶。煖氣水電實客自理。取價式萬壹千元。問伍澤濂
㈡紅磚街角觀商業樓樓下大型巢舖。叁年批。樓上五組獨房各自水廁廚房。近埠僅叁萬九。鍾天賜
㈢十分鐘步行可抵唐人埠。西人業主。三大睡房。自動煖氣。開價九千六。銀期有商量。伍澤森
㈣三睡房住家。新式浴具。土庫亦有廳房及浴室。業權清楚。先交三千。銀期等於交租。伍澤濂
㈤佃比近廿五街華麗大廈。廿餘年新。座落五十尺濶地段。一廳四睡房。土庫亦有兩睡房。三副間所浴室。美麗花園。近學校和交通。伍澤森
㈥喜市定稻附近。平觀住屋。自動熱水煖氣。新式廚房浴室。廉價出賣。只壹萬壹十九百。伍澤濂
㈦八千元左右可買一廳二睡房屋。全土庫。另有客廳。自動煖氣和熱水。有車房。並有菓樹數株。十分幽近華埠。屋主已經有新居。急賣。伍澤森
㈧全新孖屋近喜士定。每層三睡房。暖氣熱水各兩付。急讓二萬六千九。先交萬一。詳情問鍾天賜
㈨近埠石米增大屋。車房。四十四尺濶稻文地。一廳三睡房。屋主急賣。全價壹萬餘元。問伍澤森
㈩孖屋。各自門口出入。樓下一廳三睡房。全部翻新。樓上入息每月七十五元。極抵買。伍澤森
㈠喜士定夾乃磨翻新石米增觀孖屋。上下各四廳房土庫另有二房。各自門口。萬五千五。鍾天賜
㈡西區稻文。十壹年新。每年除掉費用尚淨九千餘元。取價七萬九千五百元。詳情請問伍澤濂
㈢萬八千五有新屋享受。另有西廳房出賣。煤爐熱水瓶電鈴各雙。近埠近交通。宜多現數。鍾天賜
㈣華埠四廳房翻新觀屋。新電線水喉。新廚房自動暖氣。廳房十分精緻。僅七千九。鍾天賜
㈤大組獨房入息樓。月收叁百餘元。石米增。喜市定夾乃磨。六十六尺地。式萬叁千九。鍾天賜
㈥活活百貨公司附近旅館。四十八房。各房有冷熱水。好租客無醉漢。取價九千。轉還價。伍澤濂
㈦笠臣街旺區殯室。店主無人力發展。割價出讓。取價六千元。此殯室有前途。值得研究。伍澤濂
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

聯合鞋店
United Footwear Ltd.
6143 Fraser St.,
Vancouver, B. C.
Phone 325-8012
由北京及上海運到大批皮鞋
男裝：九元九毛五
女裝：六元九毛五
中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
中國商品有限公司
CHINA COMMODITY LTD.
1626 Government St.,
Victoria, B. C.

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙款——全國通滙 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資，存款，購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101(十線)

加拿大 旅遊之家 華高
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
返港過農歷新年
壹九六七年正月廿號起程，乘噴射機由雲埠開，經三藩市，檀香山，東京，台北，然後返港，取價從廉，機票有效壹年，歡迎男女僑胞參加，請早到來報名，以便安排爲荷。
雷根環球旅遊社啓

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
110-114 QUEEN'S ROAD, C., HONG KONG
港幣存款利率：
七天通知：年息四厘半
三個月期：年息六厘三七五
六個月期：年息六厘六二五
一年期：年息七厘
一年半及以上：年息八厘
僑胞惠存款項
請向貴寶銀行洽滙便可